

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 50880		18.01.2018 - 11:12 page 2/3	
Vendor - Plant: 0100 - No: 91001108 Firma SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 D-58840 PLETTENBERG		Receiver - Plant: 100 - No.: 14550700 GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 14.995 KG	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.			Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.			- Number Cust.
Consignment					
ACCETTAZIONE MERCE					
Quantita dichiarata: 1500 Quantita ricevuta: 1500 Tipo imballaggio: HESON Quantita imballi: 3 Conferma alle schede d'imballo: OK Data controllo: 22-01-18 Firma: DAN79 ACCETTAZIONE MERCE					
80446994	000010	2501364591	4.500	PC	S SCHALTRAD 5. GANG
18.01.2018		033917-900	1.500	PC	S
		CC: 180004644 ✓	1.500	PC	S
		CC: 180004635 ✓	1.500	PC	S
		CC: 180004627 ✓	1.500	PC	S
		CC: 3	HESON KLEIN	PC	
		Cast-Number: 234654			
		UC-Material: G040040010			
		Text: Engineering Change Status -			
		Text: Customer Change No. -			
		Text: Supplier Index -			
Quantita dichiarata: 2800 Quantita ricevuta: 2800 Tipo imballaggio: HESON Quantita imballi: 2 Conferma alle schede d'imballo: OK Data controllo: 22-01-18 Firma: DAN79 ACCETTAZIONE MERCE					
80446997	000010	2501423491	2.800	PC	S FESTRAD 5. GANG
18.01.2018		033920-900	1.400	PC	S
		CC: 180004658 ✓	1.400	PC	S
		CC: 180003459 ✓	1.400	PC	S
		CC: 2	HESON KLEIN	PC	
		Cast-Number: 234654			
		UC-Material: G040040010			
		Text: Engineering Change Status -			
		Text: Customer Change No. -			
		Text: Supplier Index -			
Quantita dichiarata: 1800 Quantita ricevuta: 1800 Tipo imballaggio: HESON Quantita imballi: 1 Conferma alle schede d'imballo: OK Data controllo: 22-01-18 Firma: DAN79 ACCETTAZIONE MERCE					
80449136	000010	2501422792	1.800	PC	S SCHALTRAD 6. GANG
18.01.2018		035148-900	1.800	PC	S
		CC: 180003502 ✓	1.800	PC	S
		CC: 1	HESON KLEIN	PC	
		Cast-Number: 605776			
		UC-Material: L042000010			
		Text: Engineering Change Status -			
		Text: Customer Change No. -			
		Text: Supplier Index A			
Quantita dichiarata: 1800 Quantita ricevuta: 1800 Tipo imballaggio: HESON Quantita imballi: 1 Conferma alle schede d'imballo: OK Data controllo: 22-01-18 Firma: DAN79 ACCETTAZIONE MERCE					
GR:		Quant. Check:		Rating Check: DAN79	



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000363 vom 17.01.2018



18-000363

Ludwigsburg, 18.01.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTEMBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTEMBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80446981	2	COLLI
2	80446986	3	COLLI
3	80446990	4	COLLI
4	80446994	3	COLLI
5	80446997	2	COLLI
6	80449136	1	COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle		14 Gewicht, kg Poids, kg 14.995	15 Umfang cbm
Summe: Total:		15,00 COLLI	14.995,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000363 empfangen am Reception des marchandises le Datum / Date 22.01.18 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F. 08-019-G-0158 presso: WORKS s.r.l.s. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C. Signat. e timbre del destinataire	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTEMBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604